

## 460071-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de curățenie – Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

OJ S 126/2026 03/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

E-mail: [Vergabe@las.bayern.de](mailto:Vergabe@las.bayern.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate regională

Activitatea autorității contractante: Educație

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Descriere: Rahmenvereinbarung für die Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Identificatorul procedurii: 71a290d3-9ba8-4950-b1d3-b6e71b9279a7

Identificator intern: LAS-2.3-0212-26/3

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90910000 Servicii de curățenie

Clasificare suplimentară (cpv): 90911100 Servicii de curățare a locuințelor, 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor, 90919000 Servicii de curățare a birourilor, a școlilor și a echipamentului de birou

##### 2.1.2. Locul de executare

Localitate: Dillingen an der Donau

Cod poștal: 89407

Subdiviziunea țării (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Țara: Germania

##### 2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 2 971 705,33 EUR

Valoarea maximă a acordului-cadru: 3 600 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Die Ausschreibung besteht aus der Grund- und Unterhaltsreinigung sowie der Abrufreinigung der Gästezimmer mit Nasszelle. Die Abrufreinigung ist Teil der

Unterhaltsreinigung und ist aufgrund der unterschiedlichen Belegungen der Zimmer - je nach Lehrgängen - als Abruf ausgestaltet. --- Der geschätzte Auftragswert wurde ermittelt auf Basis § 3 Abs. 1 i. V. m. Abs. 11 Nr. 1 VgV. --- Der Vertrag endet automatisch sobald der Höchstwert der Rahmenvereinbarung und/oder die maximal bekanntgemachte Auftragszeitraum (Mindestvertragslaufzeit + Verlängerungsoption) erreicht wurde, je nachdem was früher eintritt. Die Möglichkeiten des Auftraggebers, in den Grenzen des § 132 und § 130 Abs. 2 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) weitere Einzelabrufe bzw. Änderungen vor Erreichendes maximalen Auftragswertes zu beauftragen, bleiben unberührt. --- Die Ausschreibung ist auf dem bayerischen Vergabeportal [www.auftrage.bayern.de](http://www.auftrage.bayern.de) veröffentlicht. Das Vergabeverfahren wird ausschließlich elektronisch abgewickelt. --- Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist durch eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen, Tatbeständen des § 123 GWB, des Ausschlusses nach § 21 AEntG, § 19 MiLoG und § 21 SchwarzArbG, von Insolvenz- / Liquidationsverfahren und wettbewerbswidrigen Verhalten, bzw. zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen zu belegen.

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

vGV - § 14 Abs. 1 und 2 i. V. m. § 15 VgV

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: § 57, 42 Abs. 1 VgV

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Descriere: Rahmenvereinbarung für die Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Identificator intern: 846d52f7-bec8-4116-ac11-d41a55f7d35c

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90910000 Servicii de curățenie

Clasificare suplimentară (cpv): 90911100 Servicii de curățare a locuințelor, 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor, 90919000 Servicii de curățare a birourilor, a școlilor și a echipamentului de birou

**5.1.2. Locul de executare**

Localitate: Dillingen an der Donau

Cod poștal: 89407

Subdiviziunea țării (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Țara: Germania

**5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 01/01/2027

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2028

**5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 2

Alte informații despre reînnoire: Max. 2-malige Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr (vgl. § 14 Rahmenvereinbarung).

#### 5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 2 971 705,33 EUR

Valoarea maximă a acordului-cadru: 3 600 000,00 EUR

#### 5.1.6. Informații generale

Aceasta este o achiziție recurentă

Descriere: Erneute Ausschreibung der Dienstleistung spätestens vor Ende des Vertrags am 31.12.2030 sofern von den Verlängerungsoptionen Gebrauch gemacht wird.

##### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Die Ausschreibung besteht aus der Grund- und Unterhaltsreinigung sowie der Abrufreinigung der Gästezimmer mit Nasszelle. Die Abrufreinigung ist Teil der Unterhaltsreinigung und ist aufgrund der unterschiedlichen Belegungen der Zimmer - je nach Lehrgängen - als Abruf ausgestaltet. --- Der geschätzte Auftragswert wurde ermittelt auf Basis § 3 Abs. 1 i. V. m. Abs. 11 Nr. 1 VgV. --- Der Vertrag endet automatisch sobald der Höchstwert der Rahmenvereinbarung und/oder die maximal bekanntgemachte Auftragszeitraum (Mindestvertragslaufzeit + Verlängerungsoption) erreicht wurde, je nachdem was früher eintritt. Die Möglichkeiten des Auftraggebers, in den Grenzen des § 132 und § 130 Abs. 2 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) weitere Einzelabrufe bzw. Änderungen vor Erreichendes maximalen Auftragswertes zu beauftragen, bleiben unberührt. --- Die Ausschreibung ist auf dem bayerischen Vergabeportal [www.auftrage.bayern.de](http://www.auftrage.bayern.de) veröffentlicht. Das Vergabeverfahren wird ausschließlich elektronisch abgewickelt. --- Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist durch eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen, Tatbeständen des § 123 GWB, des Ausschlusses nach § 21 AEntG, § 19MiLoG und § 21 SchwarzArbG, von Insolvenz- / Liquidationsverfahren und wettbewerbswidrigen Verhalten, bzw. zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen zu belegen.

#### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 1.1

Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung

Criteriu: Media anuală a forței de muncă

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.1.1

Mitarbeiterzahl (gesamt)

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.2

Referenzen

Criteriu: Raport financiar

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.1

Zwingende und fakultative Ausschlussgründe

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.2

Russische Unternehmen

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> 2.3.3

Scientology-Schutzerklärung

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.4

Mitarbeitervergütung und Entsendung Mitarbeiter

Criteriu: Securitatea informațiilor

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.5

Geheimhaltungsvereinbarung Bieter

Criteriu: Raport financiar

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.6

Angaben Wettbewerbsregister

Criteriu: Raport financiar

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.7

Statische Angaben

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.1

Unternehmenskonstellation und Auftragserbringung

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.2

Bewerber-/Bietergemeinschaft

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.3

Unterauftragnehmer

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.4

Eignungsleihe

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

**Criteriu:**

Tip: Calitate

Denumire: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Descriere: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/awardcriteria>

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 50

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 29/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fac63521-9178-4fc2-af71-2d01894ca652>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fac63521-9178-4fc2-af71-2d01894ca652>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 83 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.  
Informații suplimentare: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu  
Este necesar un acord de confidențialitate: da

Informații suplimentare privind acordul de confidențialitate: 1. Geheimhaltungsvereinbarung des Bieters betreffend des Vergabeverfahrens. 2. Verpflichtung zum Abschluss einer Verschwiegenheitserklärung (gemäß Vergabeunterlagen) mit jedem einzelnen für diese Leistung eingesetzten Mitarbeiter.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Gemäß § 12 Abnahme und Rechnungsstellung des Reinigungsvertrags

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die Fristen für die Einlegung eines Nachprüfungsantrags richten sich nach § 160 Abs. 3 GWB. Dieser lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

## **8. Organizații**

---

### **8.1. ORG-0001**

Denumire oficială: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

Număr de înregistrare: 28c6a4a5-47a1-4967-a2a3-8b70c4ef653c

Adresă poștală: Kardinal-von-Waldburg-Straße 6-7

Localitate: Dillingen

Cod poștal: 89407

Subdiviziunea țării (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Țara: Germania

E-mail: [Vergabe@las.bayern.de](mailto:Vergabe@las.bayern.de)

Telefon: +49 98316860

Adresa de internet: <https://alp.dillingen.de>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

**8.1. ORG-0002**

Denumire oficială: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Număr de înregistrare: c0f12e87-76f1-4468-90ef-036d199560d7

Adresă poștală: Promenade 27

Localitate: Ansbach

Cod poștal: 91522

Subdiviziunea țării (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telefon: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Adresa de internet: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

**8.1. ORG-0003**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## 10. Modificare

---

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

572c6abf-671b-46cf-bd98-64fba15f38e0-01

Principalul motiv al modificării

:

Corectare cumpărător

Descriere

:

Verlängerung der Angebotsfrist auf Do., 09.07.2026 um 9 Uhr aufgrund unaufschiebbarer Serverupdates am 06.07.2026, bei welchem die exakte Dauer nicht prognostiziert werden kann und deshalb sicherheitshalber an diesem und auch am Folgetag keine Fristen enden sollen.

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul/versiunea anunțului: ace38a3f-97ed-406d-b50a-a5507a7d73ca - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 01/07/2026 15:21:23 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 460071-2026

Numărul ediției JO S: 126/2026

Data publicării: 03/07/2026